MONITOR SERIES

руководство по эксплуатации

MONITOR AUDIO

Содержание

Введение 97

Шипы и ножки 98

Размещение 98

- В стереосистеме 98
- В системе домашнего кинотеатра 98
- Atmos 99

Подключение кабелей 100

Заглушки портов фазоинвертора 101

Приработка акустических систем 101

Панель усилителя и средства управления сабвуфера MRW-10 102

Размещение и начальная настройка сабвуфера MRW-10 104

Настройка MRW-10 104

- Подключение к AV-ресиверу 104
- Подключение к стереоусилителю 104

Specifications 105

Поиск и устранение неисправностей 106

Информация пользователя 106

Гарантия 107

Введение

Благодарим вас за покупку новых колонок серии Monitor. Точно подобрав лучшие материалы, мы смогли использовать десятилетия нашего опыта проектирования акустических систем, чтобы воплотить новую серию Monitor в жизнь.

Дизайн этих моделей отличается чистым минималистичным стилем, с характерными особенностями, унаследованными от старших линеек Monitor Audio, гармонично вписанными в современную общую концепцию.

В модельный ряд входит и компактная полочная колонка, и новая напольная акустическая система. Доступен широкий выбор вариантов для адаптации конфигурации акустики к просторным помещениям и мощным системам.

Как и в новой серии Silver, опорные ножки на выносных опорах, входящие в комплект поставки моделей Monitor 200 и 300, придают колонкам более изящный вид, занимают меньшую площадь пола и улучшают устойчивость.

Шипы и ножки

(только для моделей Monitor 200 и 300)

В случае установки на ковровом покрытии, ввинтите шип внутрь узла ножки и выносной опоры. Прикрепите их к основанию входящими в комплект болтами (A и B).

С помощью уровня можно проверить горизонтальность установки АС. Если она несколько отклоняется от горизонтального положения, вывинтите ножку в самой нижней точке и снова проверьте. Повторяйте эту операцию до тех пор, пока корпус не будет установлен совершенно ровно. Используйте стопорные гайки, чтобы закрепить ножки и исключить вибрации.

Убедитесь, что под ковром не скрыты провода, которые могут быть повреждены шипами.

Если шипы не используются, прикрепите самоклеящиеся резиновые ножки, входящие в комплект, к нижней стороне выносной опоры.

Размещение

В стереосистеме

При размещении компонентов двухканальной стереосистемы помните, что место прослушивания и акустические системы должны составлять равносторонний треугольник. Колонки следует устанавливать на расстоянии примерно 1.8 – 3 м друг от друга. Идеальное расстояние от АС до находящейся позади нее стены варьируется в зависимости от предпочтений слушателя. От боковых стен АС должны находиться на расстоянии не менее 91 см.

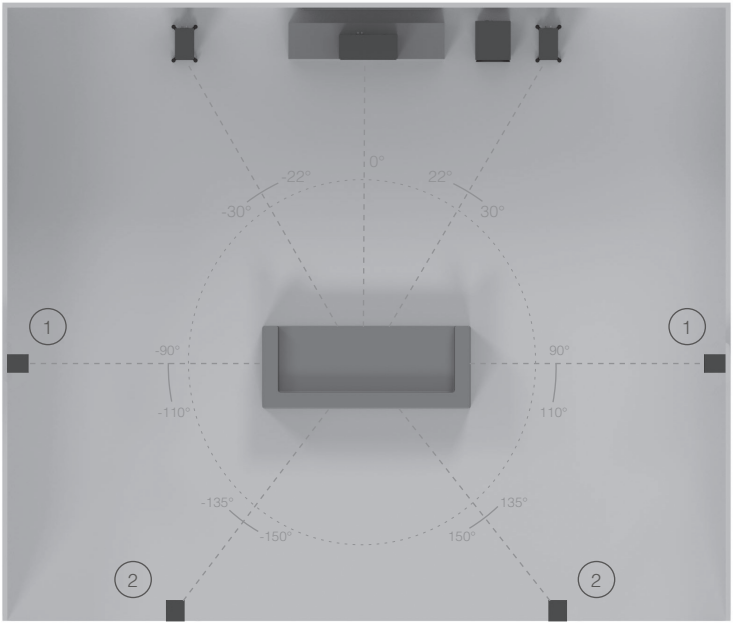
Настоятельно рекомендуем поэкспериментировать при первоначальной установке, так как обстановка и личные предпочтения слушателя различны для каждой аудиосистемы. Если, например, в звучании недостаточно басов, попробуйте сместить колонки ближе к стене, а в случае избыточных басов – отодвинуть АС от стен. Если это невозможно, то входящие в комплект поставки заглушки портов помогут уменьшить чрезмерные басы. Если нарушено формирование звукового образа, попробуйте установить АС слегка под углом к плоскости симметрии. Звук должен казаться возникающим из центральной точки между акустическими системами, а не из самих колонок.

В системе домашнего кинотеатра

РНа приведенных далее иллюстрациях показано оптимальное расположение и идеальные углы установки АС в системе пространственного звучания. Рассстояние от стен зависит от конкретной колонки и вкусовых предпочтений слушателя.

Если басы звучат слишком тяжело, или из комнаты во время воспроизведения музыки (без использования сабвуфера) доносится низкочастотный гул, попробуйте отодвинуть акустические системы немного дальше от стены (стен). Если это невозможно, попробуйте отрегулировать настройки частоты кроссоверов для акустических систем и / или сабвуфера или изменить расположение сабвуфера.

Колонку центрального канала Monitor C150 следует разместить так, чтобы ВЧ-динамик был направлен на место расположения зрителя приблизительно на высоте его ушей.



1. Боковые колонки пространственного звучания

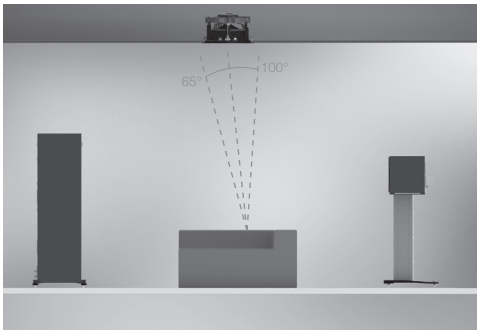
2. Задние колонки пространственного звучания

В системе пространственного звучания 7.1 используются боковые (1) и задние (2) каналы для создания трёхмерной звуковой сцены. Если вы используете конфигурацию 5.1, вы можете разместить колонки пространственного звучания в позицию (1) или (2).

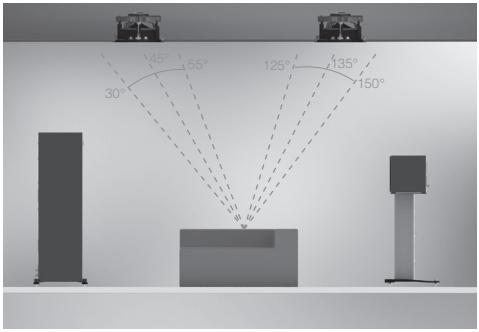
Atmos

Для каналов системы Atmos мы рекомендуем использовать наши встраиваемые колонки C265-IDC. Эти колонки снбжены уникальным поворотным IDC-модулем СЧ/НЧ (инвертированный двойной концентрический), который обеспечивает широкую характеристику рассеивания и отлично подходит для режимов работы Atmos. Более подробную информацию о C265-IDC можно найти на сайте monitoraudio.com.

Ниже приведены оптимальные схемы размещения 2 или 4 акустических систем Atmos.



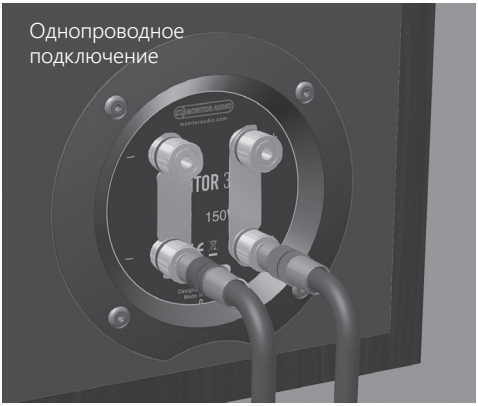
2 акустические системы Atmos (в линию с левым и правым фронтальными каналами)



4 акустические системы Atmos (в линию с левым и правым фронтальными каналами)

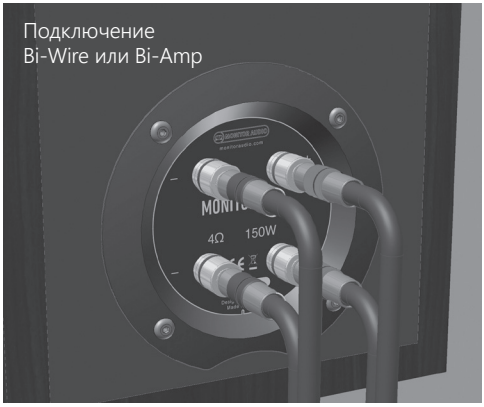
Подключение кабелей

Модели Monitor 50 и C150 оборудованы одной парой клемм для подключения колонок по традиционной однопроводной схеме (см. иллюстрацию).



Модели Monitor 100, 200 и 300 оборудованы двумя парами клемм, но могут быть подключены по традиционной однопроводной схеме (см. иллюстрацию).

ПРИМЕЧАНИЕ: в этой конфигурации ОБЯЗАТЕЛЬНО ДОЛЖНЫ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ клеммные перемычки.



Двухпроводное (Bi-Wire) соединение можно получить, использовав две пары кабелей, подключённых к одной паре клемм на усилителе.

Некоторые усилители поддерживают подключение по схеме Bi-Amp. Эта схема аналогична подключению Bi-Wire, с тем отличием, что на усилителе также используется две пары клемм. Подключение по этой схеме может быть осуществлено с использованием двух стереоусилителей.

The benefits of bi-wire or bi-amp connection include a cleaner, smoother sound with tighter mid and more controlled bass.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае двухпроводного подключения клеммные перемычки ДОЛЖНЫ БЫТЬ УДАЛЕНЫ. Невыполнение этого требования может привести к повреждению усилителя.

Заглушки портов фазоинвертора

ВНИМАНИЕ: Следует соблюдать осторожность и не вставлять заглушки далеко в порты, так как это может привести к повреждениям внутри колонки.

Если АС нужно установить в небольшой (площадью не более 9 м2) комнате или в помещении со сложной акустической конфигурацией, может оказаться полезной установка заглушек в порты фазоинвертора. Однако прежде чем вставлять заглушки, рекомендуем поэкспериментировать с выбором места для размещения колонок. Чтобы оптимизировать качество звучания, важно позаботиться о том, чтобы АС не располагалась слишком близко к стене или рядом с углами комнаты.

Если размещение колонок предопределено дизайном интерьера или особенностями помещения, и вы находите, что в звучании слишком выделяются акцентированные басы, или если АС вынужденно находятся в непосредственной близости (ближе минимальных расстояний рекомендуемых на стр. 98) к задней стене (например, на полке в шкафу или на аппаратной стойке рядом со стеной), то мы рекомендуем установить заглушки в порты фазоинвертора. Это уменьшит низкочастотный «гул», иногда называемый «послезвучием», и поможет акустическим системам проявить свое лучшее качество звучания в условиях окружающей их акустической среды.

Гул обычно возникает, когда низкочастотная энергия колонок «возбуждает» собственные резонансы помещения, что порождает акцентирование звука на определенной частоте или ряде частот.

При установке заглушек портов глубина басов не уменьшится. Понизится лишь низкочастотная энергия / мощность выходных звуковых сигналов, частота которых близка к частоте настройки фазоинверторного порта. Это приводит к уменьшению басового «гула», одновременно увеличивая чистоту басов и воспринимаемую слухом быстроту их реакции.

Во любом случае настоятельно рекомендуем поэкспериментировать.

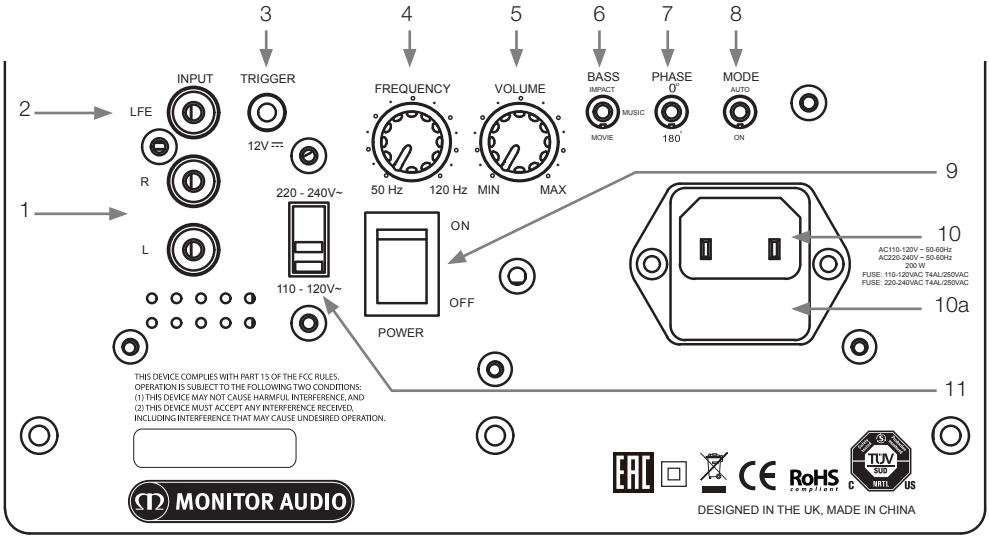
Приработка акустических систем

Приработка выполняется при воспроизведении обычной музыки на низком или среднем уровне громкости в течение примерно 50 – 70 часов. Вы можете заметить, что звучание будет продолжать улучшаться даже после истечения 70 часов.

Естественно, приработка будет происходить постепенно – как и хорошее вино, производительность будет улучшаться с возрастом.

Если вы хотите заставить акустические системы работать непрерывно, можно уменьшить громкость звука / эффект присутствия, установив АС передними панелями друг к другу таким образом, чтобы динамики / твитеры находились непосредственно друг напротив друга и как можно ближе. Затем соедините усилитель с акустическими системами таким образом, чтобы одна из АС была подключена как обычно, синфазно (т.е. положительная клемма – к положительному входу АС, отрицательная – к отрицательному), а другая АС была подключена в противофазе (т.е. положительная клемма – к отрицательному входу, а отрицательная – к положительному).

Панель усилителя и средства управления сабвуфера MRW-10



1. Стереовходы RCA (левый и правый)
   Подключение производится с помощью пары кабелей, идущих от секции предварительного усилителя. При этом методе подключения потребуется настроить частоту кроссовера. Мы рекомендуем установить регулятор примерно на 80 Гц в качестве начального значения. Выбор частоты кроссовера зависит от акустических особенностей помещения и предпочтений слушателя. ПРИМЕЧАНИЕ: во избежание электромагнитных помех от других электроприборов длина кабелей не должна превышать 10 м.

2. Вход LFE (RCA)
   Используется для подключения сабвуфера к AV-ресиверу, в этом случае регулятор частоты кроссовера не применяется. Управление кроссовером осуществляется с AV-ресвера, к которому подключён сабвуфер.

3. Вход триггерного сигнала 12 В (центральный контакт +12 В)
   Служит для внешнего управления MRW-10. С AV-ресивера подаётся пусковой сигнал 12 В, который выводит MRW-10 из режима ожидания. Это обеспечивает управление функцией автоматического включения/выключения и повышает энергосбережение. Переключатель **Mode** (8) должен быть установлен в положение «**Auto**», чтобы эта функция работала правильно. После выключения AV-ресивера MRW-10 остается включённым около 15 минут, прежде чем перейти в режим ожидания. Кабель поставляется отдельно.

4. Регулятор частоты кроссовера
   Используется только в случае подключения через вход RCA (1) и служит для установки верхней границы пропускания низких частот сабвуфера. Установка задаваётся с учётом размера основных / сателлитных АС. Если вы используете АС серии Monitor, устанавливайте регулятор на отметку между 50 и 100 Гц (см. таблицу ниже).
   Советуем вам поэкспериментировать.

Тип основных колонок	Модель серии Monitor	Установка кроссовера
Полочные акустиеские системы	Monitor 50 / 100	60 – 100 Гц
Напольные акустиеские системы	Monitor 200 / 300	50 – 80 Гц

5. Регулятор громкости

Устанавливает уровень громкости для достижения сбалансированного звучания системы. Для настройки понадобится воспроизвести несколько фрагментов из знакомых вам музыкальных композиций или фильмов. Для начала установите регулятор на минимум и постепенно увеличивайте громкость, пока не добьётесь сбалансированного звучания. Если в вашей аудиосистеме используется AV-ресивер или процессор, то звучание системы можно отрегулировать средствами настройки из состава функции тестового тонального сигнала (см. раздел, посвящённый настройке, в руководстве пользователя AV-ресивера или процессора). Если сабвуфер настроен правильно, вы не сможете определить по звуку его местоположение в комнате.

6. Переключатель корректора низких частот

Адаптирует низкочастотную АЧХ сабвуфера к вашими личным предпочтениям, имеет три положения: Music, Movie и Impact. В режиме Movie характеристика относительно плоская и простирается вниз до 35 Гц. В режиме Music уровень сигнала на 2 дБ ниже, чем в режиме Movie, но нижняя граница частот достигает 30 Гц. В режиме Impact уровень сигнала на 3 дБ выше, чем в режиме Movie, а нижняя граница частот составляет 40 Гц.

7. Переключатель фазы

Служит для компенсации задержки между воспроизведения сигналов сабвуфером и основными АС. Когда сабвуфер работает синфазно с основными колонками, звук обретает максимальную насыщенность. Займите свое привычное место прослушивания. Можете потребоваться помощь другого человека. При правильной настройке фазы определить местоположение сабвуфера на слух становится почти невозможно. Для достижения оптимальных результатов советуем поэкспериментировать. Следует отметить, что в большинстве случаев переключатель фазы должен быть установлен на 0°.

8. Переключатель режима питания с функцией автоматического включения

Если переключатель установлен в положение «On», то сабвуфер постоянно включён. Если переключатель установлен в положение «Auto», сабвуфер автоматически включается при подаче сигнала на вход. Если сигнал отсутствует в течение 15 минут, сабвуфер переходит в режим ожидания до следующего поступления сигнала.

При использовании автоматического включения сабвуфер будет «следить» за тем входом, который был активным перед переходом в режим ожидания. Если вы одновременно используете стереофоническое и LFE-соединения, вы не сможете переключаться между входами до тех пор, пока сабвуфер не войдёт в режим ожидания. Это можно сделать вручную, выключив и снова включив сабвуфер, или прекратив подачу сигнала и подождав 15 минут, чтобы потом можно было переключить вход.

9. Выключатель питания

Если вы не собираетесь использовать сабвуфер в течение длительного времени, установите переключатель в положение «Off». Для включения сабвуфера – в положение «On».

ВНИМАНИЕ: размещайте сабвуфер так, чтобы обеспечить беспрепятственный доступ к выключателю питания.

10. Разъём для подключения кабеля питания

Сабвуфер оборудован двухконтактным разъёмом питания. Используйте ТОЛЬКО кабель с разъёмом стандарта IEC из комплекта поставки. В специальном гнезде установлен плавкий предохранитель. В случае перегорания предохранителя замените его запасным, который размещён в специальном держателе. Чтобы заменить предохранитель, отключите кабель, снимите крышку (10a), извлеките перегоревший предохранитель и установите вместо него новый. Если новый предохранитель тоже перегорит, обратитесь в сервисный центр. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ более устанавливать предохранители самостоятельно, так как это может привести к серьёзному повреждению усилителя.

11. Переключатель напряжения

Установлен на заводе в положение, соответствующее величине напряжения в электросети вашего региона. Не пытайтесь устанавливать его иначе: это может вызвать повреждение устройства. Для предотвращения случайного переключения блок закрыт крышкой.

Размещение и начальная настройка сабвуфера MRW-10

Не подключайте сабвуфер к сети до тех пор, пока все сигнальные кабели не будут подключены, а опорные ножки прикреплены к корпусу сабвуфера.

Прикрепите ножки к днищу MRW-10, ввинтив прилагаемые винты в фиксирующие отверстия в основании корпуса.

Выберите для сабвуфера подходящее место. Избегайте углов: установленный в углу сабвуфер может звучать слишком гулко. Выбрав место для установки, проверьте, достаточна ли длины кабелей для их подключения без натяжения. Во избежание электромагнитных помех длина кабелей не должна превышать 10 метров.

ВНИМАНИЕ: не пытайтесь подсоединять или отсоединять кабели к/от входов или выходов RCA при включённом сабвуфере.

Для первоначальной настройки установите переключатель режима питания в положение «On». И оставьте кабель для 12 В пусковых сигналов (если он используется) неподключённым.

После подключения сигнальных кабелей и перевода переключателя режима в положение «On», сабвуфер можно подсоединить к электросети и включить его выключателем питания.

Настройка MRW-10

Подключение к AV-ресиверу

Большинство AV-ресиверов оборудовано системами автоматической настройки. Если у вашего усилителя есть процедура автоматической настройки, запустите её на этом этапе, установив регулятор уровня громкости в положение примерно «10-12 часов»,
а переключатель режима питания – в положение «On».

После завершения автоматической настройки проверьте правильность настроек сабвуфера на AV-ресивере. Частота кроссовера должна быть примерно такой же, как в таблице на стр. 102, а уровень сигналов должен быть не больше или не меньше ±3 дБ.

Если функции автоматической настройки нет, мы предлагаем выполнить настройку следующим образом: воспроизводите разнообразные и хорошо знакомые вам фрагменты музыки или звукового сопровождения фильмов с постепенным повышением громкости до среднего уровня прослушивания, пока убедитесь, что всё работает правильно.

Подключение к стереоусилителю

В случае использовании стереофонического усилителя или усилителя, не имеющего выхода LFE, может потребоваться стереовход с разъёмами левого и правого каналов (Stereo L & R). Двумя кабелями соедините выходы левого и правого каналов усилителя с входными разъёмами, маркированными «L» и «R».

Прежде чем воспроизводить музыку, настройте предусилитель или интегральный усилитель на низкий уровень сигналов, затем настройте сабвуфер, следуя приведённой ниже инструкции.

- Установите регулятор громкости в положение примерно «10 часов» (см. стр. 102).
- Частоту следует установить в соответствии с основными АС (см. таблицу на стр. 102).
- Переключатель фазы установите на значение 0° (см. стр. 102).

Теперь воспроизводите знакомую вам музыку и постепенно регулируйте громкость и частоту до тех пор, пока не будете довольны интеграцией сабвуфера с остальной частью аудиосистемы.

Модель	Monitor 50	Monitor 100	Monitor 200	Monitor 300	Monitor C150
Тип	Двухполосная	Двухполосная	2½-полосная	2½-полосная	Двухполосная
Частотный диапазон	55 Гц – 30 кГц	44 Гц – 30 кГц	40 Гц – 30 кГц	35 Гц – 30 кГц	60 Гц – 30 кГц
Чувствит. (1 Вт @ 1 м)	87 дБ	88 дБ	88 дБ	90 дБ	88 дБ
Сопротивление	8 Ом	8 Ом	8 Ом	8 Ом	8 Ом
Макс. зв. давление	109 дБА	111 дБА	112 дБА	115 дБА	111 дБА
Мощность (RMS)	70 Вт	100 Вт	120 Вт	150 Вт	100 Вт
Рекомендованная мощность усилителя	15 – 70 Вт	30 – 100 Вт	30 – 120 Вт	40 – 150 Вт	20 – 100 Вт
Конструкция	Задний порт фазоинвертора, технология HiVe II Port	Задний порт фазоинвертора, технология HiVe II Port	двухкамерный рефлекс баса - задний басовый рефлекс с технологией HiVe II Port	Басовый рефлекс - задний басовый рефлекс с технологией HiVe II Port	Закрытый корпус
Динамики	СЧ/НЧ: 1 x 5.5" MMP II, ВЧ: 1 x 25 мм C-CAM	СЧ/НЧ: 1 x 6.5" MMP II, ВЧ: 1 x 25 мм C-CAM	НЧ: 1 x 5.5" MMP II, СЧ/НЧ: 1 x 5.5" MMP II DX^ 1 x 25 мм C-CAM	НЧ: 1 x 6.5" MMP II, СЧ/НЧ: 1 x 6.5" MMP II DX^ 1 x 25 мм C-CAM	СЧ/НЧ: 2 x 5.5" MMP II ВЧ: 1 x 25 мм C-CAM
Частота кроссовера	2.8 кГц	3.3 кГц	LF: 650 Гц MF/HF: 2.2 кГц	LF: 700 Гц MF/HF: 3.3 кГц	3.9 кГц
Габариты (В x Ш x Г, включая гриль)	206 x 206 x 237.8 мм	310 x 201 x 298.3 мм	850 x 174 x 299.3 мм	970 x 201 x 299.3 мм	174 x 455 x 187.8 мм
Габариты (В x Ш x Г, включая гриль и ножки)	—	—	873 x 215.4 x 309.8 мм	993 x 252.9 x 315.3 мм	—
Вес	3.56 кг	5.12 кг	10.82 кг	13.66 кг	5.40 кг
Отделка корпуса	Чёрный, белый, орех	Чёрный, белый, орех	Чёрный, белый, орех	Чёрный, белый, орех	Чёрный, белый, орех

	Нижняя граничная частота	Верхняя граничная частота	Мощн. усилит.	Режимы НЧ-фильтра	Кострукция	Динамик	Входное сопротивл.	Напряжение питания	Потребл. мощность	Габариты (В x Ш x Г, вкл. гриль)	Вес
MRW-10	30 Гц (-6 дБ)	Регулируемая 50 – 120 Гц @ 24 дБ / октава	100 Вт	Music/ Movie/ Impact	Фазоинв., панель 18 мм	1 x 10" MMP II длинноходный	20 кОм	110 – 120 В 220 – 240 В	<0.5 Вт в режиме ожидания	320 x 320 x 340 мм	10.54 кг

Компания Monitor Audio оставляет за собой право изменять технические характеристики изделия без предупреждения.

Поиск и устранение неисправностей

В случае возникновения проблем при настройке или во время работы сабвуфера сверяйтесь с приведёнными ниже инструкциями по диагностике и устранению неисправностей:

Сабвуфер не включается.

- Проверьте, правильно ли подключен провод питания к сабвуферу и розетке электросети. Также проверьте предохранители в штепсельной вилке кабеля питания (если он там предусмотрен) и в сабвуфере. Дополнительную информацию о расположении и замене предохранителя см. на стр. 102.
- Поступает ли входной сигнал на сабвуфер? Если сигнал присутствует на входе, проверьте, не установлен ли переключатель режима питания в положение «Auto», и включён ли источник сигналов? Попробуйте отрегулировать уровень громкости устройства-источника и установить переключатель в положении «On».

Если сабвуфер всё равно не включается, незамедлительно обратитесь в сервисный центр Monitor Audio.

Нет звука от сабвуфера.

- Правильно ли подключены сигнальные кабели? Проверьте соединения. При возможности используйте для проверки другой, заведомо исправный комплект кабелей.
- Возможно, настроен очень низкий уровень громкости.

Если сабвуфер по-прежнему не воспроизводит звуковые сигналы, обратитесь в сервисный центр Monitor Audio.

Информация пользователя

Сведения об устройстве

Модель .....

Серийный номер .....

Дата продажи .....

Информация о продавце

Название .....

Адрес .....

.....

E-mail .....

Телефон .....

Гарантия

Производитель гарантирует высокое качество сборки и нормальную работу продукта в течение **5 лет** с дня покупки, при условии, что продукт был приобретён у авторизованного продавца Monitor Audio в соответствии с соглашением о продаже потребительских товаров.

Для подтверждения гарантии, предоставляемой вам изготовителем, заполните форму онлайн-регистрации на веб-сайте monitoraudio.com.

Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh, Essex
SS6 7XJ
England
Tel: +44 (0)1268 740580
Fax: +44 (0)1268 740589
Email: info@monitoraudio.co.uk
Web: www.monitoraudio.com

Designed & Engineered in the United Kingdom
Made In China

Version 2. 2017